



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 30 stycznia 2026 r.

Poz. 501

### UCHWAŁA NR XXII/195/2026 RADY GMINY KŁAJ

z dnia 27 stycznia 2026 roku

#### w sprawie: zmiany uchwały budżetowej Gminy Kłaj na 2026 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2025 r., poz. 1153 z późn. zm.) oraz art. 212 i art. 214 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tj. Dz.U. z 2025 r. poz. 1483 z późn.zm.) - **Rada Gminy Kłaj uchwala, co następuje:**

§ 1. 1. Wprowadza się zmiany w planie wydatków budżetu Gminy Kłaj w 2026 r. – jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Wprowadza się zmiany w planie przychodów i rozchodów budżetu Gminy Kłaj w 2026 r. – jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 2. W Uchwale Budżetowej Gminy Kłaj na rok 2026 nr XXI/191/2025 z dnia 23 grudnia 2025 r. wprowadza się zmiany wynikające z załącznika nr 1 i 2.

§ 3. W Uchwale Budżetowej Gminy Kłaj na rok 2026 nr XXI/191/2025 z dnia 23 stycznia 2025 r.:

1) § 3 otrzymuje brzmienie:

„Różnica między dochodami a wydatkami stanowi deficyt budżetu w kwocie 13.573.399,13 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) zaciągniętych pożyczek długoterminowych w kwocie 7.438.187,57 zł,
- 2) niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 8.844,97 zł,
- 3) niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 268.120,55 zł
- 4) wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych, w kwocie 5.858.246,04 zł.”;

2) § 4 otrzymuje brzmienie:

„1. Ustala się łączną kwotę przychodów budżetu w wysokości 15.861.995,53 zł, w tym z tytułu:

- a) zaciągniętej pożyczki długoterminowej w kwocie 8.355.000,00 zł,
- b) pożyczki zaciągniętej w WFOŚiGW w Krakowie w kwocie 1.371.783,97 zł,
- c) niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 8.844,97 zł,

- d) niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 268.120,55 zł
- e) wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych, w kwocie 5.858.246,04 zł

- oraz łączną kwotę rozchodów budżetu w wysokości 2.288.596,40 zł, jak w załączniku nr 2 do uchwały.

2. Ustala się łączny limit zobowiązań:

- 1) z tytułu zaciąganych w roku 2026 kredytów na sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu w wysokości 1.000.000,00 zł,
- 2) z tytułu zaciąganych pożyczek w 2026 roku na łączną kwotę 9.726.783,97 zł z przeznaczeniem na:
  - a) pokrycie planowanego deficytu budżetowego w kwocie 7.438.187,57 zł,
  - b) pokrycie zobowiązań planowanych w rozchodach budżetu na kwotę 2.288.596,40 zł.

3. Upoważnia się Wójta Gminy Kłaj do:

- 1) zaciągnięcia w 2026 r. kredytów na sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu, z których stan zadłużenia w trakcie 2025 r. nie może przekroczyć ustanowionego limitu w kwocie 1.000.000,00 zł,
- 2) zaciągania pożyczek określonych w ust.2 pkt 2 w łącznej kwocie 9.726.783,97 zł.”;

3) Załącznik nr 6 otrzymuje brzmienie jak załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.

4) Załącznik nr 12 otrzymuje brzmienie jak załącznik nr 4 do niniejszej uchwały.

**§ 4.** Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Kłaj.

**§ 5.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu.

Przewodnicząca Rady Gminy

**Dorota Kupiec**



		podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego																	
80150		Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	przed zmianą	3 902 776,00	3 902 776,00	3 713 975,00	3 678 337,00	35 638,00	0,00	188 801,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	398 561,00	398 561,00	373 981,00	373 981,00	0,00	0,00	0,00	24 580,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	4 301 337,00	4 301 337,00	4 087 956,00	4 052 318,00	35 638,00	0,00	213 381,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
851		Ochrona zdrowia	przed zmianą	290 000,00	290 000,00	290 000,00	140 000,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	8 844,97	8 844,97	8 844,97	0,00	8 844,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	298 844,97	298 844,97	298 844,97	140 000,00	158 844,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
85154		Przeciwdziałanie alkoholizmowi	przed zmianą	230 000,00	230 000,00	230 000,00	130 000,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			zwiększenie	8 844,97	8 844,97	8 844,97	0,00	8 844,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			po zmianach	238 844,97	238 844,97	238 844,97	130 000,00	108 844,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	przed zmianą	173 631,87	173 631,87	89 361,87	78 351,00	11 010,87	0,00	84 270,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			zwiększenie	126 726,00	126 726,00	120 726,00	120 726,00	0,00	0,00	6 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			po zmianach	300 357,87	300 357,87	210 087,87	199 077,00	11 010,87	0,00	90 270,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
85404		Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka	przed zmianą	93 131,87	93 131,87	89 361,87	78 351,00	11 010,87	0,00	3 770,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			zwiększenie	126 726,00	126 726,00	120 726,00	120 726,00	0,00	0,00	6 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			po zmianach	219 857,87	219 857,87	210 087,87	199 077,00	11 010,87	0,00	9 770,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Wydatki razem:			przed zmianą	<b>100 904 323,41</b>	<b>75 721 563,68</b>	<b>63 862 976,75</b>	<b>41 032 514,08</b>	<b>22 830 462,67</b>	<b>3 812 857,00</b>	<b>5 024 868,89</b>	<b>586 841,72</b>	<b>512 494,32</b>	<b>1 921 525,00</b>	<b>25 182 759,73</b>	<b>24 862 759,73</b>	<b>8 130 565,73</b>	<b>320 000,00</b>	<b>0,00</b>	
			zmniejszenie	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
			zwiększenie	<b>1 278 553,77</b>	<b>1 278 553,77</b>	<b>1 140 448,22</b>	<b>1 103 603,25</b>	<b>36 844,97</b>	<b>0,00</b>	<b>83 110,00</b>	<b>54 995,55</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
			po zmianach	<b>102 182 877,18</b>	<b>77 000 117,45</b>	<b>65 003 424,97</b>	<b>42 136 117,33</b>	<b>22 867 307,64</b>	<b>3 812 857,00</b>	<b>5 107 978,89</b>	<b>641 837,27</b>	<b>512 494,32</b>	<b>1 921 525,00</b>	<b>25 182 759,73</b>	<b>24 862 759,73</b>	<b>8 130 565,73</b>	<b>320 000,00</b>	<b>0,00</b>	

Przewodnicząca Rady Gminy

**Dorota Kupiec**

Załącznik nr 2 do uchwały nr XXII/195/2026  
Rady Gminy Kłaj  
z dnia 27 stycznia 2026 r.

**PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU GMINY KŁAJ NA 2026 ROK.**

		Plan przed zmianami	Zmiana	Plan po zmianach
<b>A</b>	<b>DOCHODY OGÓLEM</b>	<b>88 609 478,05</b>	<b>0,00</b>	<b>88 609 478,05</b>
<b>B</b>	<b>WYDATKI OGÓLEM</b>	<b>100 904 323,41</b>	<b>1 278 553,77</b>	<b>102 182 877,18</b>
<b>C</b>	<b>Nadwyżka/Deficyt (A-B)</b>	<b>-12 294 845,36</b>	<b>-1 278 553,77</b>	<b>-13 573 399,13</b>
<b>D</b>	<b>FINANSOWANIE (E-F)</b>	<b>12 294 845,36</b>	<b>1 278 553,77</b>	<b>13 573 399,13</b>
<b>E</b>	<b>PRZYCHODY BUDŻETU OGÓLEM</b>	<b>14 507 732,76</b>	<b>1 354 262,77</b>	<b>15 861 995,53</b>
	<b>z tego:</b>			
	wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych	4 567 823,79	1 290 422,25	5 858 246,04
	pożyczka długoterminowa	8 355 000,00	0,00	8 355 000,00
	pożyczka zaciągnięta w WFOŚiGW w Krakowie	1 371 783,97	0,00	1 371 783,97
	niewykorzystane środki pieniężne na rachunku bieżącym budżetu, wynikające z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	213 125,00	54 995,55	268 120,55
	niewykorzystane środki pieniężne na rachunku bieżącym budżetu, wynikające z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	0,00	8 844,97	8 844,97
	w tym:			
	na wyprzedzające finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	0,00	0,00	0,00
<b>F</b>	<b>ROZCHODY BUDŻETU OGÓLEM</b>	<b>2 212 887,40</b>	<b>75 709,00</b>	<b>2 288 596,40</b>
	<b>z tego:</b>			
	wykup obligacji serii A19, B19	2 000 000,00	0,00	2 000 000,00
	splata pożyczki zaciągniętej w WFOŚiGW w 2024 r.	75 709,00	75 709,00	151 418,00
	splata pożyczki zaciągniętej w WFOŚiGW w 2026 r.	137 178,40	0,00	137 178,40
	w tym:			
	na wyprzedzające finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	0,00	0,00	0,00

Przewodnicząca Rady Gminy

**Dorota Kupiec**

Załącznik nr 3 do uchwały nr XXII/195/2026  
Rady Gminy Kłaj  
z dnia 27 stycznia 2026 r.

**Dochody z opłat z tytułu zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych i wydatki budżetu na realizację zadań ujętych w gminnym programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz gminnym programie przeciwdziałania narkomanii.**

Lp.	Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Dochody plan	Wydatki plan
<b>1.</b>	<b>Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawne oraz wydatki związane z ich poborem</b>	<b>756</b>		<b>240 000,00</b>	
1.1	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw			240 000,00	
1.1.1	Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu			240 000,00	
<b>2.</b>	<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>851</b>			<b>248 844,97</b>
<b>2.1</b>	<b>Zwalczanie narkomanii</b>		<b>85153</b>		<b>60 000,00</b>
	wydatki bieżące, w tym:				60 000,00
	1. wydatki bieżące jednostek budżetowych				60 000,00
	<i>1.1 wynagrodzenia i składki od nich naliczane</i>				<i>10 000,00</i>
	<i>1.2 wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>				<i>50 000,00</i>
2.1.1	Zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych, współuzależnionych				48 000,00
2.1.2	Prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie przeciwdziałania narkomanii				2 000,00
2.1.3	Udzielanie rodzinom, w których występują problemy narkomanii, pomocy psychospołecznej i prawnej				10 000,00
<b>2.2</b>	<b>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</b>		<b>85154</b>		<b>188 844,97</b>
	wydatki bieżące, w tym:				188 844,97
	1. wydatki bieżące jednostek budżetowych				188 844,97
	<i>1.1 wynagrodzenia i składki od nich naliczane</i>				<i>130 000,00</i>
	<i>1.2 wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>				<i>58 844,97</i>
2.2.1	Zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych, współuzależnionych				128 844,97
2.2.2	Udzielanie rodzinom, w których występują problemy alkoholowe, pomocy psychospołecznej i prawnej, a w szczególności ochrony przed przemocą w rodzinie				40 000,00
2.2.3	Prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych, w szczególności dla dzieci i młodzieży, w tym prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych				10 000,00
2.2.4	Wspomaganie działań instytucji, organizacji pozarządowych i osób fizycznych służących rozwiązywaniu problemów alkoholowych				10 000,00

Przewodnicząca Rady Gminy

**Dorota Kupiec**

Załącznik nr 4 do uchwały nr XXII/195/2026  
Rady Gminy Kłaj  
z dnia 27 stycznia 2026 r.

**PLAN DOCHODÓW I WYDATKÓW  
NA PROGRAMY FINANSOWANE Z UDZIAŁEM ŚRODKÓW,  
O KTÓRYCH MOWA W ART. 5 UST. 1 PKT 2 I 3 USTAWY O FINANSACH PUBLICZNYCH  
NA 2026 ROK.**

Dział Roz. §	Wyszczególnienie	DOCHODY	WYDATKI
		Plan	Plan
<b>DOCHODY</b>			
<b>010</b>	<b>Rolnictwo i leśnictwo</b>	<b>3 367 568,87</b>	<b>0,00</b>
<b>01044</b>	<b>Infrastruktura sanitacyjna wsi</b>	<b>3 367 568,87</b>	
6257	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	3 367 568,87	
<b>630</b>	<b>Turystyka</b>	<b>334 560,00</b>	<b>0,00</b>
<b>63095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>334 560,00</b>	
6257	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	334 560,00	
<b>754</b>	<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>674 778,00</b>	<b>0,00</b>
<b>75412</b>	<b>Ochotnicze straże pożarne</b>	<b>674 778,00</b>	
6257	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	674 778,00	
<b>855</b>	<b>Rodzina</b>	<b>371 184,00</b>	<b>0,00</b>
<b>85516</b>	<b>System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3</b>	<b>371 184,00</b>	
6257	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	371 184,00	
<b>921</b>	<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>850 000,00</b>	<b>0,00</b>
<b>92116</b>	<b>Biblioteki</b>	<b>850 000,00</b>	
6258	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	850 000,00	
<b>926</b>	<b>Kultura fizyczna</b>	<b>1 105 252,60</b>	<b>0,00</b>
<b>92601</b>	<b>Obiekty sportowe</b>	<b>1 105 252,60</b>	

6258	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	1 105 252,60	
<b>WYDATKI</b>			
<b>010</b>	<b>Rolnictwo i leśnictwo</b>	<b>0,00</b>	<b>3 961 845,73</b>
<b>01044</b>	<b>Infrastruktura sanitacyjna wsi</b>		<b>3 961 845,73</b>
	wydatki majątkowe		3 961 845,73
<b>630</b>	<b>Turystyka</b>	<b>0,00</b>	<b>393 600,00</b>
<b>63095</b>	<b>Pozostała działalność</b>		<b>393 600,00</b>
	wydatki majątkowe		393 600,00
<b>754</b>	<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>0,00</b>	<b>1 038 120,00</b>
<b>75412</b>	<b>Ochotnicze straże pożarne</b>		<b>1 038 120,00</b>
	wydatki majątkowe		1 038 120,00
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>0,00</b>	<b>270 653,27</b>
<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>		<b>259 154,27</b>
	wydatki bieżące		259 154,27
	w tym:		
	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego		259 154,27
<b>80146</b>	<b>Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli</b>		<b>11 499,00</b>
	wydatki bieżące		11 499,00
	w tym:		
	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego		11 499,00
<b>855</b>	<b>Rodzina</b>	<b>0,00</b>	<b>371 184,00</b>
<b>85516</b>	<b>System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3</b>		<b>371 184,00</b>
	wydatki bieżące		371 184,00
	w tym:		
	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego		371 184,00
<b>921</b>	<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>0,00</b>	<b>1 000 000,00</b>
<b>92116</b>	<b>Biblioteki</b>		<b>1 000 000,00</b>
	wydatki majątkowe		1 000 000,00
<b>926</b>	<b>Kultura fizyczna</b>	<b>0,00</b>	<b>1 737 000,00</b>
<b>92601</b>	<b>Obiekty sportowe</b>		<b>1 737 000,00</b>

	wydatki majątkowe		1 737 000,00
	<b>RAZEM</b>	<b>6 703 343,47</b>	<b>8 772 403,00</b>

Przewodnicząca Rady Gminy

**Dorota Kupiec**